



Pos.	Number	Qty.	V ¹ /D ² /R ³	Artikelbezeichnung	Part Description	Désignation des articles
1	0644232	1	V	Kugelhahn	ball valve	vanne
2	0649779	1	V	Pneumatikventil	Rotary disc valve	Soupape à trois rotative
3	0656562	1	V	Zweihand-Sicherheitsblock	two hand safety block	bloc de sécurité
4	0631586	2	V	Drucktaste	push button	bouton pousseur
5	0631596	2	V	Pneumatikventil	pneumatic valve	soupape pneumatique
6	0660568	1	V	Oder-Glied	OR-element	élément ou
7	0632713	1	V	Manometer	gauge	manometre
8	0653534	1	V	Druckluftregler	air pressure regulator	régulateur d'air comprimé

Pos.-Nr. in Klammern () sind keine Bestandteile dieser Baugruppe / items marked with () are not part of assembly shown / Les pièces entre parenthèses ne font pas partie du sous-groupe

Diese Zeichnung darf nicht kopiert, vervielfältigt oder dritten Personen zugänglich gemacht werden. Widerrechtliche Benutzung hat strafrechtliche Folgen. / This drawing should not be, in whole or in part, copied, distributed or used by or passed on as information to others for competition purposes or for whatever purposes without authorization. Unauthorized use is subject to prosecution.

Hauptsitz und Produktion / Headquarter & Production
WIWA Wilhelm Wagner GmbH & Co. KG
Gewerbestraße 1-3 • 35633 Lahnau, Germany
Tel: +49 6441 609-0 • Fax: +49 6441 609-50
E-Mail: info@wiwa.de
Internet: www.wiwa.de

WIWA LP
107 N.Main St. • P.O.Box 398, Alger, OH 45812
Tel: +1-419-549-5180 • Fax: +1-419-549-5173 •
Toll Free: +1-866-661-2139
E-Mail: jwold@wiwalp.com
Internet: www.wiwa.com

WIWA Taicang Co.,Ltd.
No.87 East Suzhou Rd. • Taicang City
Jiangsu Province 215400 • P.R.China
Tel: +86-512-5354-8858 • Fax: +86-512-5354-8859
E-Mail: info@wiwa-china.com
Internet: wiwa.com

¹V = Verschleißteile • Wear parts • Pièces d'usure usuelles

²D = Teile des Dichtungssatzes • Parts of seal kit • Pièces de kit de joints

³R = Teile des Reparatursatzes • Parts of repair kit • Pièces de kit de réparation

Sicherungsmittel / Thread sealant / produit d'étanchéité

Symbol / Symbol / Symbole	Beschreibung / Description / Description	Artikel / Bestell-Nr. Article / Order-No. L'article / Référence
[r]	schwach / light / léger	222 / 0000016
[b]	mittel / medium / leger	243 / 0000015
[schw]	mittel, Kunststoff-Stahl / medium, plastic-steel / medium, platique-acier (20ml)	480 / 0000107
[g]	hochfest / high-streng / hautesistance (50ml) hochfest für Cr/Ni-Teile / for Cr/Ni steel parts / pour partes fabriqué de Cr/Ni (50ml)	601 / 0000014 2701 / 0000303
[p]	Rohrdichtungspaste / pipe sealant / pâte d'étanchéité pour tuyaux(50ml)	225 / 0000017
[a]	Aktivator / activator / activateur (500ml) Aktivator für Kunststoffteile / activator for plastic parts / activateur pour pièces de plastique (10ml)	734 / 0000018 770 / 0000108
[t]	Gewindeband / threaded tape / ruban de filetage	/0000099
[k]	2K - Kleber / 2K - adhesive / 2K - adhésif	/0000414

Betriebsmittel / Machinery materials / Equipement de production

Symbol / Symbol / Symbole	Beschreibung / Description / Description	Artikel / Bestell-Nr. Article / Order-No. L'article / Référence
[F]	Fett, säurefrei / acid-free / sans acide	0000025
[T]	Trennmittel / release agent / agent séperateur bei Verarbeitung von Isozyanate / for application with isozyanate / pour l'application de l'isozyanate	0163333 0640651
[M]	Montagepaste (für R- und RS- Ausführung) / assembly paste (for version R or RS) / pâte d'assemblage (de version R et RS)	0000233
[MS]	Montagespray (für R- und RS- Ausführung) / assembly spray (for version R or RS) / aérosol d'assemblage (de version R et RS)	0000118

Hauptsitz und Produktion / Headquarter & Production

WIWA Wilhelm Wagner GmbH & Co. KG
Gewerbestraße 1-3 • 35633 Lahnau, Germany
Tel: +49 6441 609-0 • Fax: +49 6441 609-50
E-Mail: info@wiwa.de
Internet: www.wiwa.de

WIWA LP

107 N.Main St. • P.O.Box 398, Alger, OH 45812
Tel: +1-419-549-5180 • Fax: +1-419-549-5173 •
Toll Free: +1-866-661-2139
E-Mail: jwold@wiwalp.com
Internet: www.wiwa.com

WIWA Taicang Co.,Ltd.

No.87 East Suzhou Rd. • Taicang City
Jiangsu Province 215400 • P.R.China
Tel: +86-512-5354-8858 • Fax: +86-512-5354-8859
E-Mail: info@wiwa-china.com
Internet: wiwa.com